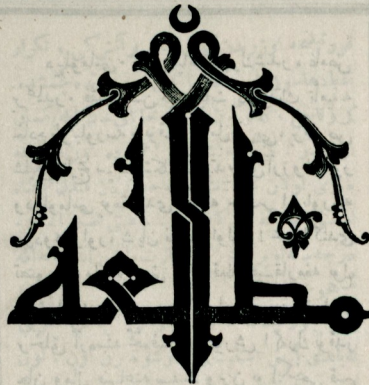




امور اداره و تحریریه متعلق خصوصات
ایچون سینه سالوده ۵۲ نومروه
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسکمره موافق اهدا اولان آثار مع الافتخار قبول
و درج اولنور . نشر ایلملیان اوراق اعاده اولنور

در سعادته محل توزیعی باب عالی جاده سنده
۳۲ نومرولی رؤف بك كنجخانه سیدر

برسته لکی سلائیك ایچون ۵ غروش
التي آلفی » ۲۵

برسته لکی سائر محار » ۶۲ بیق
التي آلفی » ۳۲

بیجیده اون طقوز غروش حسابله
برسته لکی سلائیك ایچون ۱ غروشدر
سائر محار » ۱٪

۱۷ حزران ۱۳۱۳

(هر هفته صالی کونلری نشر اولنور فنون و ادبیاتدن باخشد)

۲۹ محرم ۱۳۱۵

رجای مخصوص

جریده مژك سته لك آئونه مدتی ختام
بولقی اوزره در سته لك و ایكنجی آلتی آباق
آئونه بدلاتی ارسال بیورمیا نلرك لطف لرینه
مراجعت ایدر . اداره مزی کلی ضرردن
وقایه ایلملرینی معارف و ورلك نامه استرحام
ایلرز .

نسخه فوق العاده بدلاتك تأخر ارسالندن
متولد اضطراب وجدانیدن خلاص ایچون
ارباب حیتك عنایتنه مراجعت ایلرك
بدلات مذكوره نك سرعت ارسالنی فوق
العاده رجا و استرحام ایلرز .

مصاحبه

« مبالغه » می ؟

مسئله حاضر حقه جرائد عثمانیه طرفندن
یازیلان مقالات بعض طرفلرجه مبالغه به حل
ایلمسی طبیعی کی برشیدر . خصوصیه ترانه
ظفر و سائر بوکی منشور ، منظوم آئوده نشو
غالبتک بخش ایندی کی بر فکر مبالغه کاری کورلمی
طبیعی اولدیغی قدرده طوغریدر . مع مافیه بوکی
مبالغات منفور کوریه من : تاریك اطلاعی تبدیکی
زماندن بوگونه قدر محاربانده غالب اولان طرفك
بوکی مبالغه لی ظفر شرفلری ، ملی اشعار سوبلد .
کاری ، یازدقاری کورلشدر .

انجق مسائل حاضره سیاسیدن بحث اولندیغی
زمان مبالغه نك اهمیت و لمدندن بشته مضرقده

بولدیغی جای اشتباه اولمدیغندن هیچ برغزنه نك
بند سیاسیدنه - كه غزنه نك مسئله نك روشنندن
استدلال ایندی کی حقایق متضمن اولوق لازم کاور-
مبالغه کوریلدمن . یا خود کورلملدر .

« مبالغه » هنوز بر جریده سیاسیه کدونه سنده
کیرمدیگندن مسائل عامه حاضره نك صورته
حل و فصل اولندیغی حقهده اوزون اوزادی به
اداره افکار ایتك بر و غرائندن ، مسلكندن کایا
خارجدر . یالکز مسائل حاضره نك فن تاریخه
تعلق ایدن جهتینه دائر اعطای معاومات ایدمیلور .
ایشته کچن هفتد لک برنده مصاحبه سی تشکیل ایدن
« فیله لیرم » مسئله سی بو یولده یازلش بر مقاله
ایندی کی بعض دقائق تاریخیه غنوی اولسندن
و دقائق مذکور نك بوکنی مسئله به مناسبت
کایه سی بولسندن سوق کلام اقتضا آئندن اولهرق
اوروپا دیلوما سی حقهده بر ایکی - سوز
سولشیدی .

رفقارزدن بری مصاحبه مژك سوق حیثه
یازلش و بعض حقایقده حاوی بولش اولدیغی
در میان ایدرك مقاله بی عیا درج و نشر ایدنی .
خاطر زده اولوق کرکدرکه زاولمقالده اور و با اتفاق
ظاهریسنگ یالکز « ظاهری » اولدیغی بیان ایتش
و بتون اوروپانك منافی هیچ بر و قنده برنقماده
اجتماع ایدمه بیکندن بحث انشیدك ، صکرده
سیاسیانه « منفعت » دن بشقه هیچ برشی حائر
اهمیت اولدیغی سولش و نهایت تسالیا قطعده نك
ید عثمانیانه قالمسته دول معظمه : نفی مساعده
ایدوب ایتیدجکی صورمشیدق . رفیقز اوسواله
جواب و بریور ، دیورک : « اوت » همده ایستر
ایستمن : « زده » انشالله » دیرز .

یالکز رفیقز بزم مقاله یدمه ، باله لی بولش .
نره سی : ایشته بوراه عقل ایردیرم قابل اولدی .
مطلما اوروپا دیلوما سیسنگ « فیغارونك تاهلی »

تیا ترو سنده بومارش نك بحث ایندی کی دیلومایی به
تشید ایداش اولدی جیتی وله جتی . فقط اوجیت
برجهله . مترضه کی برنی ایدی . . . مسئله به
تعلق بوق ایدی : شبیلک و ج : شید شید شیدن
افضلیتی اعتراض کورتوری ؟

عثمانی محرراتنده یالان هیچ اولدیغی کی
مبالغه نادر در . یونان مطبوعه نك . . . فیله ن
غزنه لیرنك . . . سی فیله لیرنكی اظهار ایتدش
اولان اوروپا مطبوعات مسئله نك نك قدر یالان ،
نه درجه مبالغه لی شیلر یازدقاری همان هروقت
میدانه قویقه ندر .

بر عثمانی غزنه نك بو یولده برشی یازدیغی
کولش ایشه اوقده تحججه حاضر : . . . فقط
ممالك عثمانیه منتشر هیچ برغزنه کورمدك
فکر مخصوصی اولهرق یازدیغی بنده استمایدنه
وقوع و لماش برشیدن بحث ایستون . . . یالان
یا کاش ، مبالغه لی - سوزلر یازسون .

اوروپا دیلوما سیسیه استیزایه یردن کوک
قدر حقیز وار . . . ذاتا کندی غزنه نك اك
ایلی کلنلی یله مستیزایه لسان قوللا مقندن
فراغت ایدمه یورلر .

اوروپانك اتفاق حاضری اوقدر غریب ،
اوقدر ظاهری برشیدرکه استیلا تاریخ بوتفاقندن
بحث ایندی کی هر کلمی آئندن بر روی استخفاف
انتشار ایدمه جک . . . مع مافیه ینه « آئرن ! »
دیدجک . چونکه اساس برنایا پیش کی کورنكده
« دیلومایی ! » ده خیمی اقتداره توقف ایدر . . .
دوشوغلیدرکه تاریخ اوروپانك اسان زمانلرند

بیله آتی دولت عظمی بر برله متفق کورسته یور .
تاریخ صحیفه لری قارشیدر لیدج بتون دول اوروپاییه
ایکیشر اوچر برلشیش یکدیگر ینه میدان اوقور
برحاله کوریلور . بیسمارک همتیله المانیا اتحادی
و اتفاق ثلث حصوله کلدی ، دیگر طرفندن فرانسه
ایله روسیه اتفاق قطعاً امضایلدك اوزره بولنور .

مسئله حاضر دره ایتالیا، فرانسه و انگلتره - بعضی وقایع استیلا ایدلایکته نظراً - برهیت مقدمه تشکیل اتمش اولدیفی حالده یونانی قطعاً جایه - رویه، آلمانیا و اوستریاده یونان جایه سنی قبول اتمکله برابر اظهار تردد آتاری کوستریورلر - کوریلورکه ایکی اتفاق اصلی بومسئله ده دوجار تفرق اولور - احوالده اتفاق نره ده قالدی ؟

شرق مسئله سنده اتفاق ممکن دکادر - هر دینک کتبیله مخصوص بریانی، برخط حرکتی وارد که منافع خصوصیه سی اوخط حرکتی تعقیب مجوری آتنده بولنددر - مالا بکون مرانسه ده شدیدی هیت حکومت معارضی اولان بر دیگر هیت موقع اقداره یکسه یله جعی بنه عینی شد - هر دولت کندی احتراساته، آما غریبه سته موافق کله یله جک بر صورت تسویه دوشونور - بده طبیعتله دیگر لرنک ایشنه کلز -

فرض بعید اوله رق آژانسلرک تبلیغاتی طوغری طونه ده دولتلر پلنده اتفاق نام حکم سوزدیکنه ایناهلم : مسئله بکون فصل اوله رق بر نتیجه و بریاور : یارین تکرار ودها مدهش بر شدنه باش کوستر - سبیده صورت تسویه کله هج برینک ایشنه کله مش اولسندن بشقه برشی دکل ! ...

دیپلوماسی - اولجه ده سونلش اولدیفیز وجهله - منفعت مرادفیدر - مصر مسئله سنده مهور غلادتون بوقدر کورلی حیقارمشی ؛ مصری تخلیه مجوری آتنده اولدیفی حالده هنوز تخلیه ایمان سالیسوری قاینه سنی فنا حالده چکشدربوب لاوربوردی - صکره موقع اقداره کنیدی یکدی : مصری تخلیه تصویرینی خاطره یله کنیدی ؟ شمیدی قاینه برشی یایوری ؟ ایشنه بکونکی دیپلوماسی بومرکزه در - باری انسانی قفا باطلاقی مجوریندن قورنارمق ایچون اساس مقصدی اخفا اتمه لریا ! اولز - مطلق صوصان آتندن یوردیله جک -

دیپلوماسینک یک غریب بر خاصه سی واردر : ایکی دولت بربریه دشمن یله اولسه یکدیگرینک رنما وبردیکی ایضاحاته قناعت مجبورینده در - مثلاً یونان عسکری حدود عثمانیه تیجاوز ایدر - روستو تبلیغ اونور ؛ یونان هرکسک کوزی اوکننده عظیم بریالان ارتکابندن چکیمه رک تجاوز ایدن عسکرک عساکر منظمه اولدیفی جوابی ویرر - اوروباده بوکفانغ اولور - چونکه بوجوانی ویرن بر دیپلوماندر - بر محل رنمیدر !!!

دیپلوماسی - فن سیاست یوکشیدر، غامض بر علندر - فقط حسن مناسبات دولیلک تأمینیه خادم طویاورسه - یوقسه برامل غربی، بر حرص شیعنی نتایج - سایدنکانه بوندرق آرزو اولنور و دیپلوماسی بومقصدی تأمینیه حصر ایدلورسه مردود اولور، شیان نفرت اولور ! محضاً کندی تصورات ملعونانده سنی موقع فعله جیقارمغه بول بولقی امنیه یله مسوده انه امرار حیات ایدن بر خلق آره سته تخم فساد و شورش اکرک بوقدر جان و مال ضیاعده سینت ویرن بو ایکچنی قسم دیپلوماسی «سیاست» فی اسمی آلمغه مستقیمیدر ؟ ایشنه رفیقنرک مانعه لی کوردیکی فیله لیریم مغله سنی یازارکن بورلرینی دوشوندکده بودیلو - ماسیه بومارشدنک توجهنی توجه ایتدک -

تکرار ایدرز : مسئله حاضرده اوروپانک تعقیب ایتدیکی خط حرکت ایدی برشین، ناقابل ازاله برلکه در - بوجهتی تاریخ - آواینه فکر بشر استقبلاً دهایی عا که ایدجک، استیناف و تغییر می ممکن اولمیه جق صورته اعطای حکم ایلیمه جکدر -

اوروپانک کوچکلکنه مقابل عثمانیلرک کوستر دکاری یوکلکده عثمانی - تاریخنک پارلاق صحائف جهانگیرانه سندر بحیفه مدنیت «حقیقه» علاوه ایتدیکی جای اشیاه دکادر -

اندانلر آره سنده تسوی مطلق اساسی اوزرینه مبنی اولان اوروپا «نظریات مدنیسی» هنوز «نظریات» دائره محدودیندن خارجه جیقعه مدنی مسئله حاضر ایلیمه مثبت بولنش ایکن مدنیت عثمانیه و عومیتی اعتباریله مدنیت اسلامیه نلک یالکز نظریانه کل بالقل مدخی نه کی بر مرتبه عالعالده بولندیفینه مسئله حاضر نه تبیین و اثبات اتمش اولسی هر عثمانی بی، هر مسلمان اشکرین شکران ایلیمه جک احوالندیز -

— ﴿ ۱۰۰ ﴾ —

ادبیات

یالکزجه !

بر مهر وقتی سنکه کوزلم
بو کوزل برلری نهر کزلم
بر چامک سایه مجھونده
ایدم عالمی شوبله نسیان :
سن بنم افق نکاهده قر
کچی مجھور تسهر ، قناب :
نظرک بنده - سبای خوشتاب -
آرا بکریه حسرتمه آرز
ایسترم نظره هتک او زمان

قنابک لانه معلونده

آغلا سینه تیره درک بر مدت ،

ایسین روحه وعد وصال !

یوک آله - ۱۹ مایس سنه ۱۳۱۳

سیرت

ترنم روح

بر سکونت ، مدید بر خشیته ،

بکا آچش بر صیانتی ؛

آجدرق خوابده شفقیتی

چکنش آغوشنه بنی ظلت -

آغلیور برصی فی مادی

یستر بحرق ملالده

چاغلیور کاشن خللده

جوی زهراب انفعال وکسر -

کلور شیدی قلب معومه

هرنوا بر ترانه ماتم ،

هر صدا بر حزن خطاب عدم !

ای او مائی افتدکی اختر !

بکا پر نشه بر جهان کوستر -

برامل ویر شوعر مسمومه -

نور عثمانیه - ۵ مایس سنه ۱۳۱۳

م . رشدی

پکن هفته بازار ابرتی کیعه سی شهر مرده ظهور ایدن حریق وبردیکی هیجان ، ایتدیکی خساردن اوزون اوزادی به بحث ایل غمزه لرستو - نه پکن بروقه نی تکرار ایتمک ، سیفویطه سندن، یانان خانلرک عددنندن بحث ایتک فکرته دکاز - بوراده بیان تأثره بزی اجبار ایدن سببر فیک محترم عزتو عادل یک افندنک کاشانه ادب اطلاقده .. دادتا بر در سخنان ارب تعبیرینه البی بولسان اولمیسیدر ؛ بوکاو حریقک برادر مرز اوزرنده سی تأثیراته عائد برایکی سوز سونلک استرز -

عادل یک مضاعفده سی آتاریله هرین تقدیر اولدیفی اوزره جدا کوزل دوشونور ، کوزل یازار ؛ یاز دینی اثرلر آز اولمسه برابر عبیق تدقیق ایتک محصولی اولدیفی ایچون دکری - بک دکریلدر : جدا استفاده لیدر - بر چسوق آثار نفیسه ایلهم ملو اولان ماضیه سی ، اوطله سی ، اوطله ک مشقاتی اصالتیه مقبر بر کنج ادبیه یاقیشه جق صورته ایدی - سلاح قولیکس - یولری ، رسد دور بیلری ، غایت فیتدار نابالور ، سیکرله جلد لری محتوی اولان کتبخانه تضمینی قابل اشیا دن